

**RAPPORT
PERIODIEK KWALITEITSONDERZOEK
NTC-PO DE ORANJE DRAAK SHANGHAI**

School : NTC-po De Oranje Draak Shanghai
Plaats : SHANGHAI - CHINA
BRIN-nummer : 28LC
Onderzoeksnummer : 101888

Datum schoolbezoek : 7 en 8 november 2007
Datum vaststelling : 28 januari 2008

INHOUDSOPGAVE

1 INLEIDING	5
2 KWALITEITSPROFIEL	7
3 BESCHOUWING	11
4 VERVOLG VAN HET TOEZICHT	15

1 INLEIDING

De Inspectie van het Onderwijs bezocht NTC-po De Oranje Draak Shanghai in het kader van een periodiek kwaliteitsonderzoek (PKO). Daarbij heeft een onderzoek plaatsgevonden naar de indicatoren van kwaliteitsaspecten op grond van het door de inspectie gehanteerde toezichtkader primair onderwijs 2005. Bij dit PKO doet de inspectie onderzoek naar de kwaliteit van het onderwijs door zich te richten op de kern van goed onderwijs op de school. Het gaat hierbij om indicatoren die betrekking hebben op de kwaliteitszorg, het aanbod, de onderwijstijd, het pedagogisch handelen van leraren, het didactisch handelen van leraren, de afstemming op de onderwijsbehoeften van leerlingen, de actieve en zelfstandige rol van leerlingen, het schoolklimaat, de begeleiding, de zorg, de resultaten en de ontwikkeling van leerlingen. In de brochure 'Toezichtkader PO 2005' vindt u achtergrondinformatie over de indicatoren die de inspectie bij haar toezicht in ogenschouw heeft genomen. U kunt deze brochure downloaden van de website van de onderwijsinspectie: www.onderwijsinspectie.nl.

Op grond van het kwaliteitsprofiel van de school dat naar aanleiding van een vorig inspectiebezoek is opgemaakt, op basis van risicofactoren die bij de inspectie bekend zijn of afspraken die met de school zijn gemaakt, of op basis van de informatie die door de school is toegestuurd kan de inspectie besluiten om niet alle indicatoren bij het onderzoek te betrekken. Dit is bij uw school niet aan de orde geweest.

Indien de school in het kader van zelfevaluatie over een bepaalde indicator of over een bepaald kwaliteitsaspect voldoende betrouwbare en valide gegevens heeft verzameld kan in overleg tussen school en inspectie besloten worden om de oordelen uit de zelfevaluatie alleen te verifiëren en deze niet zelf opnieuw te onderzoeken. Zo sluit de inspectie niet alleen aan bij de specifieke situatie van de school, maar wordt de school bovendien niet onnodig belast. Uw school heeft naast de schoolgids en het schoolplan geen documenten ingestuurd die op uw zelfevaluatie-activiteiten betrekking hebben. Tijdens het onderzoek heeft de inspectie wel kennis kunnen nemen van enkele stukken die hierop betrekking hadden. Het betrof het zelfevaluatie-instrument van de Stichting NOB en tevredenheidsonderzoeken onder ouders en leerlingen. Op grond van de gegevens uit die documenten heeft de inspectie om de volgende redenen besloten om toch alle kernindicatoren te onderzoeken: de zelfevaluatiegegevens zijn op dit moment nog niet voldoende valide en representatief (onafhankelijk) om daarop inspectie-oordelen te kunnen baseren.

De opzet van het onderzoek

Het periodiek kwaliteitsonderzoek bestond uit de volgende activiteiten.

- Onderzoek en analyse van documenten en gegevens over de school die bij de inspectie aanwezig zijn.
- Analyse van documenten die betrekking hebben op zelfevaluatie-activiteiten van de school en van andere documenten die de school voorafgaand aan het schoolbezoek heeft toegestuurd.

- Schoolbezoek, waarbij in een aantal groepen de onderwijspraktijk is geobserveerd door het bijwonen van lessen Nederlandse taal. Deze lesbezoeken vonden plaats in de groepen 3, 4, 6/7 en 8 op de locatie Pudong, de groepen 2, 3 en 6 op de locatie Puxi en groep 1/2 op de locatie Zhudi Town.
- Bovendien heeft de inspectie over de kwaliteit van de indicatoren gesprekken gevoerd met de directie.
- Op uw school is verder gesproken met leraren en ouders en hebben gesprekken plaatsgevonden met de Consul-Generaal van Nederland in Shanghai en met de principal van de Shanghai Community International Schools.
- Aan het eind van het schoolbezoek heeft de inspectie de kwaliteitsoordelen en de conclusies van het schoolbezoek besproken met directie en team. Daarbij was een vertegenwoordiging van het bevoegd gezag aanwezig.

De inhoud van het rapport

Het onderzoek naar de kwaliteit van het onderwijs levert een kwaliteitsprofiel op van de school (hoofdstuk 2). In hoofdstuk 3 wordt een beschouwing gegeven over de geconstateerde kwaliteit en wordt deze onder andere gezien in relatie tot de context of uitgangssituatie van de school. Indien van toepassing worden in deze beschouwing ook de toegevoegde indicatoren betrokken.

In hoofdstuk 4 is het vervolgtoezicht aangegeven en worden, indien noodzakelijk, afspraken vermeld met betrekking tot wettelijke bepalingen waaraan de school niet voldoet.

2 KWALITEITSPROFIEL

Het kwaliteitsprofiel geeft een overzicht van de waarderingen die de inspectie heeft toegekend aan indicatoren die betrekking hebben op belangrijke kenmerken van goed onderwijs.

In de waardering is tot uitdrukking gebracht in welke mate de indicatoren bijdragen aan de kwaliteit van het onderwijs:

1. draagt niet of nauwelijks bij;
2. draagt onvoldoende bij;
3. draagt voldoende bij;
4. draagt in hoge mate bij;
5. niet te beoordelen (alleen bij Resultaten en Ontwikkeling van leerlingen). Deze waardering is gegeven indien de school over bepaalde indicatoren geen betrouwbare en valide gegevens beschikbaar heeft.

Het kwaliteitsprofiel van NTC-po De Oranje Draak Shanghai

Kwaliteitszorg	1	2	3	4
1.2 De school evalueert jaarlijks systematisch de kwaliteit van haar opbrengsten.		●		
1.3 De school evalueert regelmatig het leren en onderwijzen.			●	
1.4 De school werkt planmatig aan verbeteractiviteiten.			●	

Leerstofaanbod

	1	2	3	4
3.1 De aangeboden leerinhouden voor Nederlandse taal zijn dekkend voor de kerndoelen.			●	
3.4 De leerinhouden voor Nederlandse taal worden aan voldoende leerlingen aangeboden tot en met het niveau van leerjaar 8.			●	
3.6 De leerinhouden in de verschillende leerjaren sluiten op elkaar aan.			●	
3.8 De school biedt leerinhouden aan bij Nederlandse taal die passen bij de onderwijsbehoeften van leerlingen met een taalachterstand.			●	

Tijd

	1	2	3	4
4.1 De school heeft voldoende onderwijstijd gepland (120 uur per jaar).		●		
4.2 De uitval van geplande onderwijsactiviteiten blijft beperkt.				●
4.3 De school heeft maatregelen genomen om ongeoorloofd verzuim tegen te gaan.			●	
4.4 De leraren maken efficiënt gebruik van de geplande onderwijstijd.				●

Pedagogisch handelen

	1	2	3	4
5.3 De leraren zorgen ervoor dat leerlingen op een respectvolle manier met elkaar omgaan.				●

Didactisch handelen	1	2	3	4
6.1 De leraren realiseren een taakgerichte werksfeer.				●
6.3 De leraren leggen duidelijk uit.			●	
6.5 De leraren geven expliciet onderwijs in strategieën voor denken en leren.			●	

Afstemming	1	2	3	4
7.1 De leraren volgen de vorderingen van hun leerlingen systematisch.			●	
7.3 De leraren stemmen de instructie en verwerking af op de verschillen in ontwikkeling tussen de leerlingen.			●	

Actieve en zelfstandige rol leerlingen	1	2	3	4
8.1 De leerlingen zijn actief betrokken bij de onderwijsactiviteiten.				●
8.3 De leerlingen hebben verantwoordelijkheid voor de organisatie van hun eigen leerproces die past bij hun ontwikkelingsniveau.			●	

Sfeer op school	1	2	3	4
9.3 De ouders/verzorgers tonen zich betrokken bij de school door de activiteiten die de school daartoe onderneemt.				●

Begeleiding	1	2	3	4
10.1 De school gebruikt een samenhangend systeem van instrumenten en procedures voor het volgen van de prestaties en de ontwikkeling van de leerlingen.			●	
10.2 De school gebruikt de informatie van scholen en instellingen waar de leerlingen vandaan komen voor de begeleiding van de leerlingen.			●	

Zorg	1	2	3	4
11.2 Op basis van een analyse van de verzamelde gegevens, bepaalt de school de aard van de zorg voor de zorgleerlingen.			●	
11.3 De school voert de zorg planmatig uit.				●
11.4 De school gaat de effecten van de zorg na.			●	
11.5 De school betreft de ouders/verzorgers van leerlingen bij de zorg van hun kind.				●

Resultaten	1	2	3	4	5
12.1 De resultaten van de leerlingen aan het eind van de schoolperiode liggen ten minste op het niveau dat op grond van de kenmerken van de leerlingenpopulatie mag worden verwacht.			●		

Ontwikkeling van leerlingen	1	2	3	4	5
13.1 De resultaten van de leerlingen voor Nederlandse taal tijdens de schoolperiode liggen ten minste op het niveau dat op grond van de kenmerken van de leerlingenpopulatie mag worden verwacht.			●		
13.2 Leerlingen met specifieke onderwijsbehoeften ontwikkelen zich naar hun mogelijkheden.					●

3 BESCHOUWING

Dit hoofdstuk beschrijft het oordeel van de inspectie over de kwaliteit van het onderwijs op NTC De Oranje Draak en geeft een toelichting bij het kwaliteitsprofiel uit het vorige hoofdstuk. Daarbij legt de inspectie zo mogelijk verbanden tussen de verschillende indicatoren onderling en, voor zover relevant, tussen de indicatoren en de schoolcontext.

Uitgangssituatie

Het onderwijs in de Nederlandse taal en cultuur (NTC) van de Nederlandse school De Oranje Draak in Shanghai, wordt op dit moment aangeboden aan zo'n 180 leerlingen. De Oranje Draak verzorgt lessen op drie verschillende locaties en maakt daarbij gebruik van de faciliteiten van drie internationale scholen: *Dulwich College* in het stadsdeel Pudong, de *British International School Shanghai* (BISS) in Zhudi Town en de locatie Puxi van de *Shanghai Community International Schools* (SCIS). De lessen worden in de middag gegeven, na afloop van de lessen op de internationale scholen. Op de locatie van SCIS in Puxi, worden de lessen van de groepen 2 tot en met 7 ook geïntegreerd in de lessen gegeven (lessen van veertig minuten op vijf ochtenden). Deze geïntegreerde lessen kunnen alleen gevolgd worden door leerlingen die voldoende vaardig zijn in het Engels en ze komen in de plaats van de reguliere lessen in het Mandarijn van SCIS.

Het aantal leerlingen is de laatste jaren gegroeid waardoor het team inmiddels uit elf leraren bestaat. Eén leraar vervult de taak van coördinator van de leerlingenzorg en de remedial teaching. De meeste leraren zijn nog niet al te lang aan de school verbonden, de directeur is twee jaar geleden benoemd. Eén leraar heeft een ontheffing van de onderwijsbevoegdheid. Alle anderen beschikken over een reguliere bevoegdheid.

De huisvesting van De Oranje Draak voldoet op dit moment om er adequaat onderwijs te kunnen verzorgen. Dat geldt zeker voor de locatie Puxi (SCIS) waar de geïntegreerde lessen in 'eigen' lokalen worden gegeven. Voor de lessen in Pudong en Zhudi Town worden lokalen gehuurd die overdag gewoon gebruikt worden voor de lessen op deze internationale scholen.

Enkele jaren geleden is een nieuw bestuur aangetreden dat de dienstverlening van de school, en de kwaliteit daarvan, voortvarend aanpakt. Het team en het bestuur hebben regelmatig contact. Voor de ouders is de directeur of de leraar van hun eigen kind(eren) het eerste aanspreekpunt, maar ook het bestuur van NTC De Oranje Draak staat open voor contacten met de ouders.

Sinds dit schooljaar is een start gemaakt met Nederlands onderwijs in voortgezet onderwijs. Er zijn op dit moment zo'n twintig leerlingen die NTC-les krijgen in de leerjaren 1 en 3. Deze afdeling van de Oranje Draak wordt nog niet bekostigd via de stichting NOB en daarom ontbreekt vooralsnog de grondslag voor het inspectietoezicht. Dit rapport heeft daarom uitsluitend betrekking op het primair onderwijs. Naar verwachting zal het voortgezet onderwijs vanaf volgend schooljaar de formele status van NTC-locatie krijgen en worden bekostigd. De Oranje Draak zal dan kunnen voorzien in de steeds grote wordende vraag naar NTC-voortgezet onderwijs onder de ouders.

Op het moment van het periodiek kwaliteitsonderzoek zijn omstandigheden waarin de school haar onderwijs vormgeeft, te beschouwen als overwegend gunstig. Een punt van zorg blijft de juridische status van de school in de Volksrepubliek China. Deze is nog niet formeel met de Chinese overheid geregeld. Het onderwerp heeft overigens de nadrukkelijke aandacht van het bevoegd gezag en van het Consulaat-Generaal van Nederland in Shanghai.

Algemeen beeld

De inspectie concludeert dat op De Oranje Draak nagenoeg alle kernindicatoren van voldoende tot goede kwaliteit zijn. De eindopbrengsten van de leerlingen liggen op het niveau dat verwacht mag worden. De tussentijdse opbrengsten vertonen een wat wisselender beeld maar zijn over het geheel genomen ook van een voldoende niveau.

De leraren realiseren een onderwijsleerproces dat eigentijds is ingericht, zij gaan efficiënt met de beperkte onderwijstijd om en zorgen voor een goede, taakgerichte werksfeer en betrokkenheid van de leerlingen. Leerprestaties worden systematisch gevolgd en de zorg voor leerlingen die - al dan niet tijdelijk - leerproblemen ondervinden, is duidelijk georganiseerd.

Met de kwaliteitszorg is sinds kort via een zelfevaluatie-instrument en enquêtes een begin gemaakt. Dit onderdeel kan in de komende periode verder worden uitgediept.

De ouders zijn tevreden over de goede communicatie met de school en de beschikbaarheid en bereikbaarheid van de leraren en directie. Ze leggen een grote betrokkenheid aan de dag bij de activiteiten van de school, zowel tijdens schooltijd als op cultuurmiddagen.

Hieronder geeft de inspectie een korte toelichting. Ze beperkt zich tot indicatoren die als onvoldoende of juist als goed zijn beoordeeld.

Toelichting

Opbrengsten

De inspectie beoordeelt twee soorten opbrengsten van het onderwijs: eindopbrengsten (leerresultaten van leerlingen aan het eind van het basisonderwijs) en tussentijdse opbrengsten (resultaten tijdens de schoolloopbaan op basis van het leerlingvolgsysteem).

De eindopbrengsten zijn van een voldoende niveau. Het afgelopen jaar was de gemiddelde standardscore op de Cito Eindtoets weliswaar onder het gemiddelde niveau in Nederland, maar over een langere periode zijn de resultaten voldoende. De school verwacht in 2008 weer een goed scorende groep 8. Directie en team geven aan dat naar hun oordeel de resultaten op rekenen en wiskunde van de Cito Eindtoets, een vertroebeld beeld geeft van de standardscore. De leerlingen presteren op dit toetsonderdeel doorgaans laag maar hebben het rekenonderwijs dan ook niet in het Nederlands gehad en bovendien volgens de (afwijkende) didactische aanpak van het internationaal onderwijs.

De tussentijdse resultaten laten een wisselend beeld zijn maar worden als voldoende beoordeeld. Met name de woordenschat blijft een aandachtspunt en ook het technisch lezen verdient blijvend alertheid in de buitenlandse situatie. Het gelijktijdig leren lezen in het Engels en de daarmee gepaard gaande interferentiefouten blijven een lastig punt.

Kwaliteitszorg

Omdat de school zich met behulp van landelijk genormeerde toetsen verantwoordt voor de opbrengsten, beperkt de inspectie haar beoordeling van de kwaliteitszorg tot de drie meest essentiële indicatoren.

De zelfevaluatie op het gebied van het onderwijzen en leren wordt als voldoende beoordeeld. De inspectie heeft met het bevoegd gezag uitgebreid gesproken over de wijze waarop zij zelf zicht kan houden op de kwaliteit van het onderwijs. In de huidige situatie stelt het bevoegd gezag zich op de hoogte door veelvuldige en uiteenlopende contacten met ouders en leraren. Recentelijk is het Zelfevaluatie-instrument van de Stichting NOB ingevuld en zijn een ouder- en leerlingenquête afgenomen. De conclusies daaruit worden meegenomen in de planning van ontwikkeling en verbeteractiviteiten. Sinds kort is het bestuur versterkt met een bestuurslid dat een onderwijskundige achtergrond heeft. Met de inzet van deze expertise kan de zelfevaluatie verder worden versterkt, met name door het onafhankelijk beoordelen namens het bevoegd gezag van de pedagogisch en didactische kwaliteit.

Een verbeterpunt is de wijze waarop de school en haar bevoegd gezag de opbrengsten van de school, in termen van leerresultaten, evalueren. Dat hangt vooral samen met het koppelen van opbrengstdoelen aan de verschillende taalniveaus van de leerlingen in de thuissituatie. De inspectie heeft met de directie en het bevoegd gezag van gedachten gewisseld over een heldere indeling in taalniveaus, daarbij passende, realistische opbrengstdoelen en evaluatie daarvan in het kader van de kwaliteitszorg.

Onderwijspraktijk

De scores op indicatoren die betrekking hebben op de onderwijspraktijk variëren op één uitzondering na van 'voldoende' tot 'goed'.

De geplande onderwijstijd (indicator 4.1) wordt als onvoldoende gewaardeerd. Op de locatie Puxi krijgen de leerlingen in de geïntegreerde lessen wekelijks vijf keer veertig minuten les. Daarmee wordt de 120 uur per jaar voor deze leerlingen gerealiseerd. Hetzelfde geldt voor de kleuters die drie uur per week les hebben. De overige leerlingen echter, en zij vormen het merendeel van de schoolbevolking, komen per week aan niet meer dan twee contacturen.

Ondanks dat er ook een aantal cultuurmiddagen op zaterdag wordt georganiseerd en de leerlingvolgsysteemtoetsen op zaterdagen worden afgenomen, komt de school daarmee niet aan de richtlijn van drie contacturen per week, oftewel 120 uur per jaar. De inspectie heeft met de directie en het bevoegd gezag afgesproken dat zij stimuleren dat alle leerlingen drie uur onderwijs per week krijgen.

De inspectie stelt overigens tegelijkertijd vast dat de geplande onderwijstijd door de leraren heel efficiënt wordt gebruikt. De lessen beginnen en eindigen stipt op tijd en het accurate klassenmanagement voorkomt tijdsverlies tijdens de lessen. De desbetreffende indicator (4.4) wordt als 'goed' beoordeeld.

In pedagogisch opzicht zijn de lessen stimulerend. Het personeel gaat op een prettige, respectvolle manier met de leerlingen om en leeft zo een respectvol onderling gedrag van de leerlingen voor.

De leraren zorgen voor een duidelijke organisatie en structuur in de lessen en een taakgerichte sfeer, waardoor de leerlingen weten wat er van ze verlangd wordt en weten waar ze aan toe zijn. Mede daardoor zijn de leerlingen, ondanks het veelal late tijdstip waarop de lessen plaatsvinden, goed betrokken bij het onderwijs.

De procedures van de leerlingenzorg zijn in orde. Voor de leerlingen die extra aandacht nodig hebben, beschikt de school over een goed format voor een handelingsplan. Dit biedt de leraar en/of remedial teacher die de zorgactiviteit uitvoert, concrete handelingsgerichte aanwijzingen. De ouders tekenen voor akkoord en medewerking aan de uitvoering van het handelingsplan. Zij worden zodoende tijdig en volledig geïnformeerd en nadrukkelijk bij de uitvoering van de aanvullende zorg betrokken. Deze elementen van de leerlingenzorg worden daarom als 'goed' beoordeeld.

4 VERVOLG VAN HET TOEZICHT

Bij dit PKO heeft de inspectie ook een onderzoek gedaan naar de naleving van een aantal wettelijke voorschriften. Dit onderzoek betrof de wettelijke voorschriften over de door het bevoegd gezag vastgestelde schoolgids en schoolplan.

Op basis van dit onderzoek concludeert de inspectie dat de school aan deze wettelijke bepalingen voldoet.

De inspectie heeft met directie en bevoegd gezag afgesproken dat zij zullen stimuleren dat voor alle leerlingen 120 contacturen per jaar worden gerealiseerd.

De bevindingen van dit PKO leiden tot het volgende arrangement voor het vervolg van het toezicht (toezichtarrangement):

De aangetroffen kwaliteit van het onderwijs op de school vraagt geen aanpassing van de reguliere onderzoeksplanning van de inspectie. In beginsel volgt over vier jaar opnieuw een periodiek kwaliteitsonderzoek. In de tussenliggende periode vindt jaarlijks een digitaal onderzoek plaats.